

BRONZE SERIES

Manual del usuario



Índice

Introducción	50
Fijación de pedestal	51
Puntas y pies	51
Colocación	52
Posicionamiento para 2 canales	52
Posicionamiento audiovisual	52
Colocación del Bronze FX	53
Fijación de los Bronze FX a la pared	55
Conexión de los cables de los altavoces	55
Conexión de hilos desnudos	55
Clavijas de punta cónica	55
Cableado	56
Cableado sencillo	56
Cableado doble	56
Doble amplificador	56
Rejillas	57
Tapones de puertos	57
Especificaciones	58
Información del usuario	59

Introducción

Le presentamos la serie Bronze, el sistema de altavoces más asequible de Monitor Audio. En él se conjugan lo mejor de sus predecesores, galardonados con numerosos premios, y la avanzada tecnología de la que hacen gala las gamas superiores Silver y Platinum. La serie Bronze supera claramente los estándares de rendimiento y calidad que podrían esperarse de una gama de entrada.

Gracias al uso de simulaciones por ordenador más precisas y al uso de estructuras y materiales aún más refinados, hemos sido capaces de introducir ligeras mejoras en nuestra aclamada gama Bronze BX hasta alcanzar un nuevo hito en la industria. Su sucesora, la serie Bronze, ofrece un sonido increíblemente preciso y con un dinamismo natural que la sitúan a un nivel muy superior respecto a la capacidad de muchos otros rivales más caros.

En la serie Bronze, las ventajas resultantes de nuestra incesante búsqueda de la pureza musical se consagran al disfrute de música y películas. El diseño de la serie Bronze también ofrece unos resultados espectaculares en cuanto al aspecto estético. La eficacia y precisión superiores obtenidas a partir de pruebas exhaustivas y de la información recopilada son utilizadas por nuestros equipos para crear una hermosa mezcla de imponente fidelidad y esbelto diseño que es reflejo del más puro espíritu de Monitor Audio. Aunque pueda parecer paradójico al hablar de una gama de entrada, la serie Bronze se sitúa en un nivel aparte.

Con sus resplandecientes acabados de vinilo, denominados Ceniza blanca, Roble negro, Rosemah y Nogal, cualquiera de los siete modelos de la serie Bronze lucirá fantástico en cualquier habitación. Todos han sido fabricados con una precisión de la que es sinónimo Monitor Audio en todo el mundo. Detrás de su sutil elegancia hay un diseño ergonómico y sofisticado, con estructuras multicámara en las cajas acústicas cuyo fin es optimizar el rendimiento de los transductores, conexiones de alta calidad para una mayor facilidad de uso y una transferencia perfecta de la señal, así como soportes de suelo discretos y maquinados con precisión que confieren una estabilidad magnífica.



Fijación de pedestal

(solo Bronze 5 y 6)

Los modelos Bronze 5 y 6 llevan pedestales para mejorar la estabilidad y la respuesta acústica. Los pedestales van sujetos en su sitio mediante los pernos suministrados.

Antes de colocar el pedestal, asegúrese de que la superficie del suelo esté despejada de objetos duros o afilados. Para acoplar el pedestal, ponga la caja acústica boca abajo. Coloque el pedestal en la caja acústica y alinee los orificios de los pernos con las piezas de inserción de la caja acústica. Use los pernos para sujetar el pedestal a la caja acústica. Apriételos poco a poco al principio y asegúrese de que el pedestal quede bien fijado a la caja acústica. Acople los pies o las puntas al pedestal antes de darle la vuelta al altavoz.



Puntas y pies

Los soportes de suelo de la serie Bronze se suministran con puntas y pies de goma independientes. Las puntas deben utilizarse en superficies enmoquetadas y los pies de goma deben utilizarse en suelos duros donde las puntas no resulten apropiadas.

Las puntas se enroscan en las piezas de inserción roscadas de la parte inferior del pedestal. Si no desea utilizar el pedestal, es posible fijar las puntas directamente a la parte inferior de la caja acústica. Asegúrese de que no haya cables sueltos en la ubicación donde coloque los altavoces.

NOTA: La estabilidad de la caja se verá afectada si se utiliza sin el pedestal.

Cuando lo utilice sobre suelo duro, los pies de goma se colocan en las mismas piezas de inserción que normalmente ocuparían las puntas.



Colocación

Posicionamiento para 2 canales

Si se va a usar en un sistema de 2 canales, la posición de escucha y los altavoces deben formar un triángulo equilátero. Los altavoces deben colocarse con una separación aproximada de 1,8 - 3 m. Lo ideal es que estén a 20 - 45 cm de la pared trasera y a 1 m de las laterales.

Se recomienda encarecidamente experimentar al colocar unos altavoces por primera vez, ya que cada entorno y las preferencias del usuario difieren de una instalación a otra. Si, por ejemplo, los graves se oyen poco, pruebe a acercar los altavoces a la pared. Haga lo contrario si los graves se oyen demasiado fuertes. Consulte también la información de la página 57 relativa a los tapones de puertos. Si pierde la imagen estéreo, pruebe a darle unos leves "toquecitos". Debe parecer que el sonido se origina en un punto central entre los altavoces, no en los propios altavoces.

Posicionamiento audiovisual

En las páginas siguientes se incluyen ilustraciones que muestran la posición óptima y sugieren cómo colocar las aplicaciones audiovisuales.

Los altavoces delanteros, y en algunos casos traseros, que van de pie en el suelo y sobre soportes deben colocarse con una separación aproximada de 1,8 m - 2,5 m y estar a unos 25 cm de la pared.

Si los graves suenan demasiado fuertes o la habitación retumba al reproducir música (sin subwoofer), pruebe a alejar ligeramente los altavoces de las paredes o a cambiar los ajustes de la frecuencia de separación (crossover) de los altavoces o el subwoofer. Pruebe también a cambiar de posición el subwoofer. Si no es posible, pruebe con los tapones de puertos suministrados (no incluidos con Bronze FX o Centre). Véase la página 57.

El Bronze Centre debe colocarse apuntando a la posición habitual del espectador, a una altura cercana a la del oído. Si está más bajo o más alto, use algún pie de goma (se suministran pies pequeños) para orientarlo ligeramente.

El Bronze FX debe colocarse según las instrucciones y las ilustraciones mostradas y aprox. a 60 cm respecto a la parte inferior del altavoz, por encima de la altura del oído en posición de escucha.



NOTA: Si se usan dos pares de altavoces Bronze FX en un sistema 7.1, tendrá que utilizar el altavoz DERECHO para el sonido surround trasero derecho y el altavoz IZQUIERDO para el sonido surround trasero izquierdo. De esta forma, los altavoces surround laterales quedarán configurados con el altavoz DERECHO en la pared izquierda y el altavoz IZQUIERDO en la pared derecha. Ello se debe al ajuste de fase de las unidades de agudos.

Colocación del Bronze FX

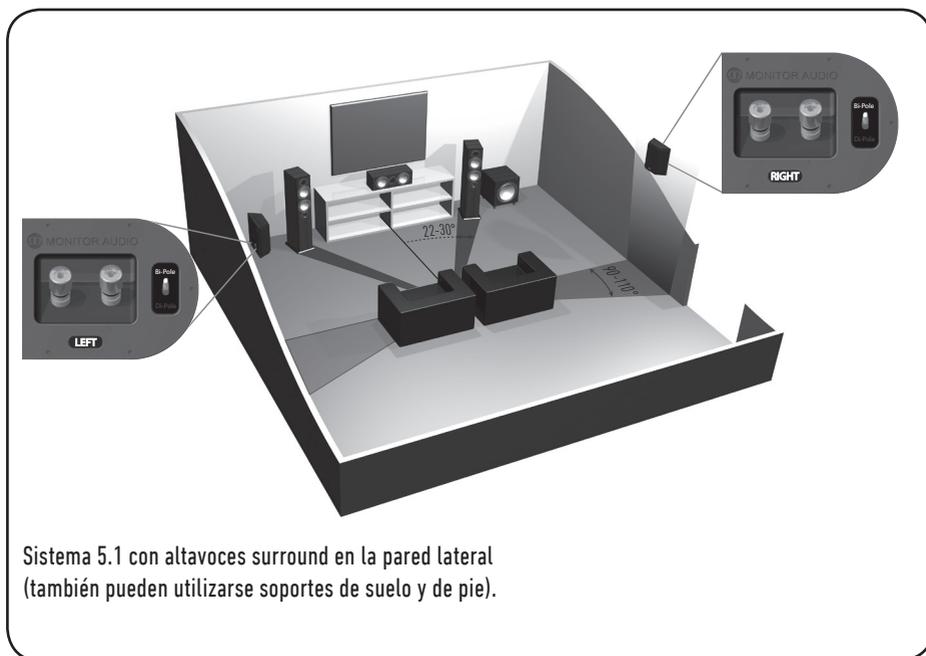
Los altavoces Bronze FX están vinculados, concretamente las unidades derecha e izquierda. Ambas pueden configurarse en modo bipolar (funcionamiento normal) o dipolar. El ajuste de fábrica es el bipolar.

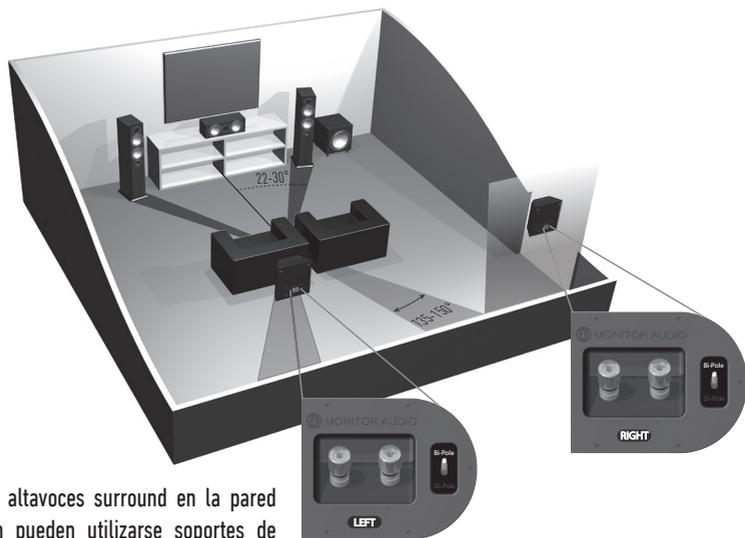
En modo bipolar, todas las unidades del altavoz (de rango medio/grave y agudos) están en fase. Esta función está diseñada para cuando se coloca el Bronze FX como altavoz trasero/surround en un sistema de 5.1 canales típico, o como alternativa, en un sistema de 7.1 canales sin un segundo par de FX como altavoz trasero/surround.

En modo dipolar, las unidades de agudos orientadas hacia delante están desfasadas respecto a las demás unidades de rango medio/grave y agudos. Es mejor usar esta configuración cuando se usan dos pares de FX como parte de un sistema de 7.1 canales, con los altavoces FX ubicados en las paredes laterales y trasera. Tenga en cuenta que estos altavoces son específicos para izquierda y derecha, aunque eso no importa si se usan en modo bipolar. Es esencial que se coloquen correctamente si se emplean en un sistema de 7.1 canales. Véanse el apartado de posicionamiento de la página 52 y las siguientes imágenes. En cualquier caso, se recomienda realizar pruebas para conseguir la mejor configuración conforme a su gusto.

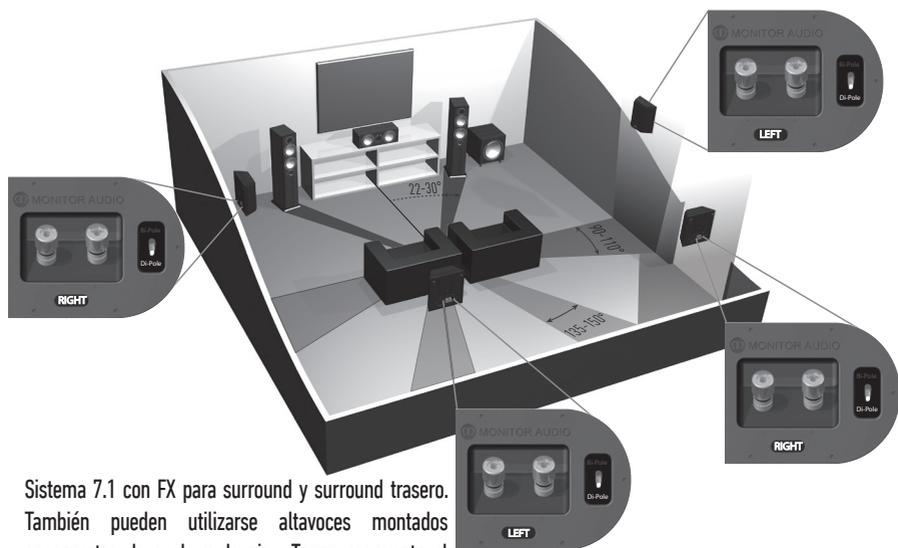


NOTA: Antes de cambiar sus altavoces Bronze FX de modo bipolar a dipolar, asegúrese de que el amplificador esté desconectado. De esta forma el amplificador y los altavoces están protegidos.





Sistema 5.1 con altavoces surround en la pared trasera (también pueden utilizarse soportes de suelo y de pie).



Sistema 7.1 con FX para surround y surround trasero. También pueden utilizarse altavoces montados en soportes de suelo y de pie. Tenga en cuenta el posicionamiento de los altavoces (izquierda y derecha).

Fijación de los Bronze FX a la pared



PRECAUCIÓN: Tendrá que determinar dónde irán fijados los Bronze FX y cuál es la estructura de la pared. Por razones de seguridad, si no está seguro de poder proporcionarles una sujeción segura, no intente fijar los altavoces a la pared; contrate los servicios de un profesional cualificado.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que no pasen tuberías de agua ni cables de electricidad donde se vayan a fijar los soportes de pared. Realice el procedimiento con seguridad y no deje cables sueltos.



No se suministran tornillos para fijación en pared ni tapones con los Bronze FX. Use fijaciones adecuadas para el tipo de pared donde se colocarán los Bronze FX.

Para que fijar los Bronze FX a la pared resulte más sencillo, recomendamos el uso de la plantilla de fijación en pared incluida dentro de la caja de cartón del embalaje.

Conexión de los cables de los altavoces

Conexión de hilos desnudos

Desenrosque los bornes de conexión, meta el hilo desnudo por el orificio pasante. Apriete el borne para sujetar el hilo en posición.

Clavijas de punta cónica

Quite los tapones de plástico rojos y negros de los terminales e introduzca las clavijas de punta cónica (también llamadas tipo banana) en los orificios expuestos estándar de 4 mm. Tal vez necesite un alicate para acceder a las clavijas.



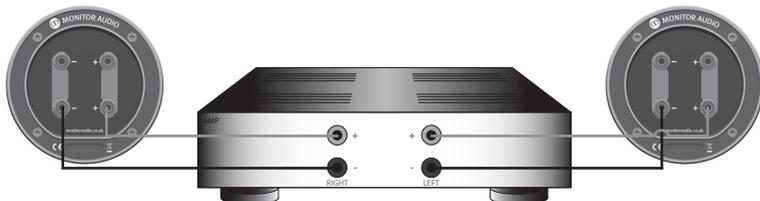
Cableado

Cableado sencillo

Conecte un único juego de cables a los terminales situados en la parte posterior del altavoz. Es perfectamente aceptable conectar a los terminales superiores, a los inferiores, o incluso diagonalmente (se aconseja realizar pruebas para lograr los resultados deseados).



NOTA: Al utilizar este método, las uniones de los terminales deben PERMANECER en su sitio.

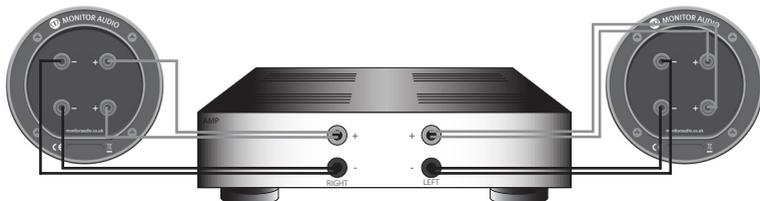


Cableado doble

Este método puede ser utilizado con los altavoces Bronze 2, 5 y 6. Conecte dos juegos de cables a los terminales superiores e inferiores (positivo con positivo y negativo con negativo) desde la salida sencilla del amplificador.



NOTA: Al utilizar este método, las uniones de los terminales DEBEN QUITARSE.



Doble amplificador

Este método puede ser utilizado con los altavoces de la serie Bronze 2, 5 y 6. Conecte un juego de cables a los terminales superiores desde un amplificador y el juego de la parte inferior al segundo amplificador.



NOTA: Al utilizar este cableado, las uniones de los terminales DEBEN QUITARSE.



Rejillas

Todos los altavoces de la serie Bronze se suministran con rejillas cubiertas con una tela acústicamente transparente. Se encuentran dentro de una caja de cartón aparte. Las rejillas se sujetan en su sitio de manera invisible mediante imanes situados en la propia rejilla y en la caja acústica (las rejillas del Bronze FX se sujetan con pasadores y casquillos).

Al colocarlas, asegúrese de que estén orientadas correctamente, con el emblema en la parte inferior, y colóquelas en la caja acústica. Los imanes deben atraer la rejilla y colocarla en posición.

Cada altavoz FX se suministra con 3 rejillas independientes montadas de fábrica. Para quitarlas, apártelas con cuidado de la caja acústica con la punta de los dedos.



PRECAUCIÓN: Retire todas las rejillas colocadas antes de intentar levantar o mover el altavoz.

Tapones de puertos



ADVERTENCIA: Hay que tener cuidado de no meter los tapones demasiado en los puertos, ya que el tapón de espuma podría perderse dentro de la caja acústica.

Si el altavoz se va a instalar en una habitación pequeña, normalmente de 9 m², o en una habitación donde se sepa que se produce una respuesta de los graves acentuada, sería deseable poner los tapones. No obstante, antes se recomienda experimentar y probar a colocar el altavoz en distintas posiciones. Para que el rendimiento de los altavoces sea óptimo, asegúrese de que no estén demasiado cerca de una pared o de las esquinas de una habitación (véanse las sugerencias de la página 52). Si la posición de los altavoces responde a razones estéticas o viene predeterminada por la disposición de la habitación, o si experimenta graves acentuados, lea a continuación el punto 1 de los altavoces Bronze 1 y 2 y el punto 2 de los Bronze 5 y 6.

1. Recomendamos poner los tapones en los puertos cuando los altavoces de estantería/soporte de pie (Bronze 1 y 2) vayan a estar a menos de 20 cm de una pared trasera (como en una estantería, en un mueble o en un soporte de pie cerca de una pared). Así se reducirá el "retumbo" de los graves y los altavoces rendirán mejor en estas condiciones.
2. Recomendamos poner los tapones en los puertos cuando los altavoces de pie (Bronze 5 y 6) vayan a estar a menos de 45 cm de una pared trasera. Así se reducirá el "retumbo" de los graves y los altavoces rendirán mejor en estas condiciones.

¿Qué significa que los graves retumben?

El "retumbo" de los graves (a veces llamado realce) se produce generalmente cuando la energía de los graves del altavoz "excita" los modos de la habitación y causa una acentuación a una frecuencia o número de frecuencias concretas. Al poner tapones en los puertos, la extensión general de los graves no se reduce, pero sí la salida/energía de los graves en torno a la frecuencia de sintonización del puerto. Esto hace que los graves retumben menos al tiempo que resultan más claros y parecen más ágiles. Se recomienda encarecidamente probar distintas opciones.

Modelo	Bronze 1	Bronze 2	Bronze 5	Bronze 6	Bronze Center	Bronze FX
Configuración del sistema	2 vías	2 vías	2 1/2 vías	2 1/2 vías	2 vías	2 vías
Respuesta de frecuencia	55 Hz - 30 KHz	42 Hz - 30 KHz	37 Hz - 30 KHz	34 Hz - 30 KHz	60 Hz - 30 KHz	65 Hz - 30 KHz
Sensibilidad (1 W a 1 m)	88 dB	90 dB	90 dB	90 dB	90 dB	88 dB
Impedancia nominal (Ohmios)	8	8	8	8	8	8
SPL máximo (Par)	109 dBA	113 dBA	113,8 dBA	114,8 dBA	113 dBA	110 dBA
Potencia R.M.S (en vatios)	70	100	120	150	120	80
Requisitos de amplificador recomendados R.M.S (en vatios)	15-70	30-100	30-120	40-150	20-120	20-80
Diseño de la caja acústica	Puerto trasero Bass reflex con tecnología de puerto Hive	Puerto delantero Bass reflex con tecnología de puerto Hive	Bass reflex con doble cámara – bass reflex delantero y trasero con tecnología de puerto Hive	Bass reflex – bass reflex delantero y trasero con tecnología de puerto Hive	Caja acústica hermética	Caja acústica hermética
Complementos del altavoz	1 unidad de rango medio grave de 5.5" de C-CAM®, 1 unidad de agudos de cúpula dorada de C-CAM® de 25 mm	1 unidad de rango medio grave de 6.5" de C-CAM®, 1 unidad de agudos de cúpula dorada de C-CAM® de 25 mm	1 unidad de graves de 5.5" de C-CAM®, 1 unidad de rango medio grave de 5.5" de C-CAM®, 1 unidad de agudos de cúpula dorada de C-CAM® de 25 mm	2 unidades de graves de 6.5" de C-CAM®, 1 unidad de rango medio grave de 6.5" de C-CAM®, 1 unidad de agudos de cúpula dorada de C-CAM® de 25 mm	2 unidad de rango medio grave de 5.5" de C-CAM®, 1 unidad de agudos de cúpula dorada de C-CAM® de 25 mm	1 unidad de rango medio grave de 5.5" de C-CAM®, 2 unidad de agudos de cúpula dorada de C-CAM® de 25 mm
Frecuencia de separación	2,7 kHz	3,1 kHz	LF: -6 dB a 600 Hz MF/HF: 2,8 kHz	LF: -6 dB a 150 Hz MF/HF: 2,5 kHz	3,0 kHz	2,8 kHz
Dimensiones de la caja acústica (sin rejilla, terminales ni pedestal) (Al x An x P)	260 x 165 x 180 mm 10 1/4 x 6 1/2 x 7 1/16 pulgadas	350 x 185 x 255 mm 13 3/4 x 7 5/16 x 10 1/16 pulgadas	850 x 165 x 248 mm 33 7/16 x 6 1/2 x 9 3/16 pulgadas	985 x 185 x 315 mm 38 3/16 x 7 5/16 x 12 3/8 pulgadas	165 x 460 x 165 mm 6 1/2 x 18 1/8 x 6 1/2 pulgadas	287 x 277 x 108 mm 11 5/16 x 10 9/16 x 4 1/16 pulgadas
Dimensiones externas (incluidos terminales) (Al x An x P)	260 x 165 x 194 mm 10 1/4 x 6 1/2 x 7 3/8 pulgadas	350 x 185 x 269 mm 13 3/4 x 7 5/16 x 10 9/16 pulgadas	850 x 165 x 262 mm 33 7/16 x 6 1/2 x 10 5/16 pulgadas	985 x 185 x 330 mm 38 3/4 x 7 5/16 x 13 pulgadas	165 x 460 x 183 mm 6 1/2 x 18 1/8 x 7 3/16 pulgadas	No disp.
Dimensiones externas (incluidos rejillas y terminales) (Al x An x P)	260 x 165 x 205 mm 10 1/4 x 6 1/2 x 8 1/16 pulgadas	350 x 185 x 281 mm 13 3/4 x 7 5/16 x 11 1/16 pulgadas	850 x 165 x 273 mm 33 7/16 x 6 1/2 x 10 3/4 pulgadas	985 x 186 x 341 mm 38 3/4 x 7 5/16 x 13 3/16 pulgadas	165 x 460 x 193 mm 6 1/2 x 18 1/8 x 7 5/16 pulgadas	287 x 280 x 118 mm 11 5/16 x 11 x 4 7/8 pulgadas
Dimensiones externas (incluidos pedestal y pies) (Al x An x P)	No disp.	No disp.	898 x 215 x 282 mm 35 3/8 x 8 7/16 x 11 1/8 pulgadas	1033 x 235 x 350 mm 40 11/16 x 9 1/4 x 13 3/4 pulgadas	No disp.	No disp.
Peso (cada uno)	3,5 kg (7 lb 12 oz)	5,3 kg (11 lb 10 oz)	11 kg (24 lb 6 oz)	16,6 kg (36 lb 8 oz)	5,6 kg (12 lb 6 oz)	3,2 kg (7 lb)
Acabados	Roble negro, Geniza blanca, Nogal, Rosemah					

Información del usuario

Información del producto

Modelo _____

N.º de serie del producto _____

Fecha de compra _____

Información del distribuidor

Nombre del distribuidor _____

Dirección _____

Correo electrónico _____

Número de teléfono _____

Monitor Audio se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin aviso previo.

Para disfrutar de la garantía de 5 años del fabricante acceda al formulario de registro por Internet en:
www.monitoraudio.com

Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh, Essex
SS6 7XJ
Inglaterra
Tel.: +44 (0)1268 740580
Fax: +44 (0)1268 740589
Correo electrónico: info@monitoraudio.co.uk
Web: www.monitoraudio.com

Diseñado y desarrollado en el Reino Unido Fabricado en China



Monitor Audio Ltd.

24 Brook Road

Rayleigh, Essex

SS6 7XJ

England

Tel: +44 (0)1268 740580

Fax: +44 (0)1268 740589

Email: info@monitoraudio.co.uk

Web: www.monitoraudio.com

**Designed and Engineered
in the United Kingdom
Made in China**

© 2015. Version 3